

وهزارهتى خويندنى بالا و تويزينه وهى زانستى

ژماره: ۱۰۷۱۲ له ۲/۸/۲۰۱۷

رېنمايى ژماره (۲) ي سالى ۲۰۱۷

تاييه ت به مهرج و رېنماييه كانى وهرگرتن له زانكو و په يمانگه تاييه ته كانى

هه رېمى كوردستان بو سالى خويندنى ۲۰۱۷-۲۰۱۸

پلان و نامانج و ديدى وهزاره ت:

له ژير روشنايى ياساى ژماره (۲) ي سالى (۲۰۱۳) ي زانكو تاييه ته كانى هه رېمى كوردستان و به مه به ستي رېكخستن ه وه چه سپاندنى دادپهروه رى و شه فافيه ت له پرؤسه ي وهرگرتن و دلنبايون ه وه له ناستى زانستى له زانكو و په يمانگه تاييه ته كانى هه رېمى كوردستان، مهرج و رېنماييه كانى تاييه ت به وهرگرتن له زانكو و په يمانگه تاييه ته كان بو سالى خويندنى (۲۰۱۷-۲۰۱۸) پلانى وهزاره تمان ده بيت له روى پيوه ره كان، كه له هه مانكاتدا نامانج تييدا پاراستنى مافى قوتابى/خويندكارانه له به ده سته ينانى هه لى خويندن له زانكو په يمانگه تاييه ته كانى هه رېمى كوردستان و به ديه ينانى هاوسه نكي له وهرگرتن له نيوان ده رچوان و بازارى كار به جه ختكر دنه وه له پاراستنى كواليتى خويندن و جيبه جيكر دنى بنه ماكانى دلنبايى جوړى و هاندانى زانكو و په يمانگه تاييه ته كانه بو نه نجامدانى پرؤسه ي وهرگرتن و پايى كرنى كاره كانى توماره كانيان به شيويه كى رېكوپيتك كه خزمه ت به قوتابيان/خويندكاران و پرؤسه ي خويندن بكات.

يه كه م: مافى وهرگرتن و پيشكه شكر دن

۱- هه ر قوتاييه ك/خويندكارىك كه فؤرمى وهرگرتن پيشكه ش ده كات مهرج نييه وه رېگريه ت، چونكه وهرگرتن به پيى چند پيوه ريكي تاييه ت و له سه ر بنه ماى كيپر كيتى كو فرمه له گه ل قوتابيان/خويندكارانى تر دا ده بيت.

۲- وهرگرتن له به شه كان به شيوازي سيسته مى ئه ليكترؤنى (PS Line) جيبه جي ده كريت، بو يه قوتابى/خويندكار مافى وهرگرتنى هه يه ته نها له يه ك به ش له زانكو و په يمانگه تاييه ته كانى هه رېمى كوردستان.

۳- قوتابى/خويندكار مافى نييه له هه مان كاتدا له زانكو يه كى حكومى و زانكو يه كى تاييه ت بخوينيت، نه گه ر له هه ردووكيان وه رگيرا بو، نه وا پيوسته له هه فته ي يه كه مى دواى راگه ياندنى ناوه كان بريارى خوى بدات و داواى كيشانه وهى دؤسييه و سرينه وهى ناو له زانكو ي حكومى يان له زانكو تاييه ته كه بكات، به پيچه وان ه وه لپيچينه وهى ياسايى له گه ل ده كريت.

۴- قوتابى/خويندكار مافى هه يه له كاتى پيشكه شكر دن، (۳) هه لپژارده (اختيار) پرېكاته وه له به شه كانى زانكو و په يمانگه تاييه ته كان، ريزبه ندى و هه لپژارده كان (اختيارات) به پيى بريار و ناره زوى خويندكار/قوتابى ده بيت. نه مه پيوه ريكي گرنج و سه ره كييه له ديارى كرنى شوينى وهرگرتن. پيوسته له سه ر قوتابى/خويندكار ره چاوى مهرجه گشتى و تاييه تاييه كانى وهرگرتن بكات و ته نها نه و خويندن و به شان ه هه لپويزيت كه له گه ل ناره زوى خوى و لقى خويندنى ناماده ييه كه ي و كو فرمه كه ي ده گو نجي ت، بو يه بيانوى به هه له پر كرنه وهى ناميتنى.

دووهم: مهرجه گشتييه كانى وهرگرتن

ئەو قوتابى/خویندكارەى لەزانكۆ و پەیمانگە تايبەتەكان وەرەگیریت، پێویستە ئەم مەرجانەى خوارەهەى تێدا بێت:

۱- دەرچووی ئامادەبێهەكان (زانستی و وێژەبى و پێشەبێهەكان) ی سەر بە وەزارەتى پەرەردەى هەریمی كوردستان یان حكومەتى عێراقى فیدرال بێت و برۆانامەكەى لەلایەن بەرپۆهەرایەتى گشتی پەرەردەى پارێزگاكەبێهە پەسەند كرابێت.

۲- دەرچووی پەیمانگە پێنج سالییەكانى سەر بە وەزارەتى پەرەردە یان پەیمانگە دوو سالییەكانى سەر بە وەزارەتى خویندنى بالا و تووێژینەهەى زانستی لە بەشە هاوشیۆهەكانى خۆیان وەرەگیریت.

۳- دەرچووانى دەرەهەى وولات بە مەرجێك لە بەرپۆهەرایەتى گشتى ئەزمونەكانى سەر بە وەزارەتى پەرەردە بەرابەر كوردنى برۆانامەى ئەنجامدا بێت.

۴- لە پشكینی پزیشكى دەرچووبێت، بەبێ ئەو مەرجە تايبەتییانەى بۆ هەر خویندنیك دیاریكراوه.

۵- دەرچووانى سالى خویندنى (۲۰۱۶-۲۰۱۷) بە دەرچووی ئەمسال ئەژمار دەكرین، وە دەرچووانى گشت سالیەكانى پێشوی خویندن بە دەرچووانى سالی رابردوو ئەژمار دەكریت.

۶- هیچ نەهەى بەخشاو بەدەرچووانى (ئەمسال و سالی رابردوو) نادریت.

۷- پێویستە تەمەنى قوتابى/خویندكارى پێشكەشكار بۆ هەردوو كۆلیژى پزیشكى و ئەندازیاربێهەكان لە (۳۵) سال زیاتر نەبێت.

سێبەم: مەرجى خویندن لە زانكۆ و پەیمانگە تايبەتەكان

۱- كۆفرەى وەرگرتن بۆ سەرجم پەرەردەكانى هەریم وەكو یەك دەبێت ماف و جياوك (امتياز) بەهیچ پەرەردەبێهە نادریت بە بیانوى هینانى كەمى كۆفرە بۆ قوتابیان/خویندكارانى سنورى پارێزگاکان .

۲- خویندن لە كۆلیژە پزیشكى و ئەندازیاربێهەكان تەنها بەیانیان دەبێت.

۳- ئاماژە بە فەرمانى وەزاریمان ژمارە (ن/۴۶۰) لە (۲۹/۳/۲۰۱۷) ئەژمار كوردنى نەهەى هەردوو وانەى زمانەكانى كوردى و عەرەبى بۆ وەرگرتن لە كۆلیژ و بەشەكانى (كۆمەلەى پزیشكى و ئەندازیارى و زانست) بەشیۆهە ئارەزوومەندانە (اختیارى) دەبێت.

۴- رێژەى قوتابى/خویندكار بۆ هەر مامۆستایەك لە بەشە زانستییهەكان و زانستە مرۆبێهەكان بەپێى رینمایى ژمارەى (۳) ی سالى ۲۰۱۶ دەبێت.

۵- پێش پێشكەش كوردنى داواكارى وەرگرتن لەلایەن قوتابیان/خویندكاران، دەبێت ئاشنا بكرین بە مەرج و رینماییهەكانى وەزارەتمان.

۶- زانكۆ و پەیمانگە تايبەتەكان لەدواى پەسەندكردنى پلانى وەرگرتن لەلایەن وەزارەتەهە دەتوانن دەست بەپراگەیاندى ناوى وەرگیراوان بكەن، بەمەرجێك (۳) رۆژ دواى راگەیاندى ناوى قوتابیان/خویندكاران بێت لە ناوهندى وەرگرتن (Zanko Line) بۆ زانكۆ حكومییهەكان.

- ۷- پهسه نكردنی پلانی وهگرتنی زانكۆ و په پمانگه تاییه ته كان بهنده به جیبه جكردنێ گشت پیوه و رینماییه كانی دلنیایی جۆری.
- ۸- قوتابی/خویندكاری پیشكه شكار له زانكۆ و په پمانگه تاییه ته كانی هدریمی كوردستان تا ده رچوونی په زامه ندی وهگرتن له وهزاره تی خویندنی بالآ و توپیزینه وهی زانستی و فه رمانی زانكۆیی (فه رمانی كارگیزی) وهگرتنی بۆ ده رنه چیت به قوتابی/خویندكاری وه رگیا و نه ژمار ناكریت.
- ۹- هه ر هه له یه ك یان ساخته یه ك له فۆرمی وهگرتن و پروانامه ی پالیئوراوان و دۆکیومیته كانیان هه بیته یاخود وهگرتنه كه ی به ده ریته له رینماییه كانی زانكۆ، وه خودی قوتابی/خویندكار به رپرسه و ناوی له لیستی وه رگیاوان ده كریته ده روه به بی قه ره بوو كردن. له هه ر قۆناغیكی خویندن بیته داده پریت وه نه گه ر خویندنیشی ته واو كر دیته نه وا پروانامه كه ی لیوه ده گیریته وه و لیپرسینه وه ی یاساییان له گه لدا ده كریته.
- ۱۰- قوتابی/خویندكار پاش ده رچوونی ناوی له سیسته می (PS Line) پیویسته له ماوه ی سی رۆژ ناوی خۆی تۆمار بكات و گریبه ست مۆر بكات. به پیچه وانوه زانكۆ یان په پمانگه بۆی هه یه ناوی بسریته وه وه قوتابی/خویندكاری یه ده گ نه وانهی پیوه ری وه رگرتنیان به پیی ریزه ندی كۆمفه ی تیدایه وه به داده په روه ری ده خریته شوینیان.
- ۱۱- دوا ی وهگرتنی قوتابی/خویندكار له زانكۆ و په پمانگه تاییه ته كانی هدریمی كوردستان پیویسته له ماوه ی (۱۵) رۆژ پروانامه ی په سه ن پیشكه ش بكات.
- ۱۲- هه ر هه له یه ك له ریزه ندی لیستی وه رگیاوانی زانكۆ و په پمانگه تاییه ته كان هه بیته یان هه ر كه سیك به ناداده روه ری له لیستی وه رگیاوان دانرایته نه وا ناوی له لیستی وه رگیاوان ده خریته ده روه و یه كیت له قوتابی/خویندكاره یه ده گ نه كان به پیی زنجیره ی شایسته بوونی كۆمفه ی ده خریته شوینی دوا ی ره زامه ندی وهزاره ت.
- ۱۳- بۆ به رزكردنه وه ی ناستی زانستی و په چاوكردنی دلنیایی جۆری له پرۆسه ی خویندن، هه ر زانكۆیه ك ده توانی رێژه ی دانراو له كۆمفه كان به رز بكاته وه له و كۆمفرانه ی له لایه ن وهزاره ت بۆ مه رجی وه رگرتن دانراوه.
- ۱۴- خویندن له زانكۆ و په پمانگه تاییه ته كان له پروی ده وام و تاقیكردنه وه به كرده كه ی ده بیته و به نه دما مبون له دووره وه یان به كراوه بی نا بیته، وه تاقیكردنه وه ی له سه ر (۱۰۰٪) ریگا پینه دراوه.
- ۱۵- ماوه ی خویندن له زانكۆ تاییه ته كان (۴) ساله، ده رچووان لییان پروانامه ی زانكۆیی به رای (به كالتوریۆس) له بواری پسپۆرییه كه ی پیده بخشریته و له گه ل په چاوكردنی ماوه ی خویندن له پسپۆرییه پزیشکی و نه دازه بییه كان و یاسا، وه په چاوكردنی نه و زانكۆیانه ی كه پهیره وه ی سیسته می Credit ده كه ن.
- ۱۶- ماوه ی خویندن له په پمانگه تاییه ته كان (۲) ساله، ده رچووان لییان پروانامه ی (دبلۆم) ی له بواری پسپۆرییه كه ی پیده بخشریته.

چوارہم: مہرجہ تاییہ تیہ کانی وەرگرتن بۆ پۆلی دوانزهی ئامادهی (زانستی و وێژهیی).

بە مەرجێک	تیکرای نمره ی پۆلی دوانزه	بۆ وەرگرتن له
هه‌رسێ وانهی زینده‌وه‌رزانی و کیمیا و فیزیای له (۲۲۵) که‌متر نه‌بی‌ت له خولی یه‌که‌م یان دووهم، ده‌رچووی به‌شی زانستی بی‌ت.	۹۰% که‌متر نه‌بی‌ت	به‌شی پزیشکی ددان
کۆنمره‌ی هه‌ردوو وانهی (فیزیای و بێرکاری) ی له (۱۴۰) که‌متر نه‌بی‌ت له خولی یه‌که‌م یان دووهم، ده‌رچووی به‌شی زانستی بی‌ت.	۸۰% که‌متر نه‌بی‌ت	به‌شه‌کانی ئەندازیاری ته‌لارسازی (بێناسازی) و شارستانی
کۆنمره‌ی هه‌رسێ وانهی (بێرکاری و کیمیا و فیزیای) له (۲۱۰) که‌متر نه‌بی‌ت له خولی یه‌که‌م یان دووهم، ده‌رچووی به‌شی زانستی بی‌ت.	۷۷% که‌متر نه‌بی‌ت	به‌شی ئەندازیاری نه‌وت
کۆنمره‌ی هه‌ردوو وانهی (بێرکاری و فیزیای) ی له (۱۳۵) که‌متر نه‌بی‌ت له خولی یه‌که‌م یان دووهم، ده‌رچووی به‌شی زانستی بی‌ت.	۷۵% که‌متر نه‌بی‌ت	به‌شه‌کانی ئەندازیاری کۆمپیوتەر و گه‌یاندن، کۆمپیوتەر، کاره‌با، میکانیک، دیزاینی ناو‌خۆ، ووزه، به‌ره‌مه‌هینان، سیستهمی کۆنترۆل کردن، رووپۆیی و هیکاری، میکاترۆنیک
کۆنمره‌ی هه‌رسێ وانهی (زینده‌وه‌رزانی و فیزیای و کیمیا) ی له (۲۰۰) که‌متر نه‌بی‌ت له خولی یه‌که‌م یان دووهم، ده‌رچووی به‌شی زانستی بی‌ت.	۷۰% که‌متر نه‌بی‌ت	به‌شی ئەندازیاری ژینگه
ده‌رچووی له‌ی زانستی بی‌ت.	۶۰% که‌متر نه‌بی‌ت	به‌شه‌کانی کۆلیژی زانست (زانستی کۆمپیوتەر، ته‌کنه‌لۆجیای زانیاری، سیستهمی زانیاری، زانستی ژینگه)
ده‌رچووی له‌ی زانستی بی‌ت نمره‌ی وانهی زینده‌وه‌رزانی له (۶۲%) که‌متر نه‌بی‌ت له خولی یه‌که‌م یان دووهم.	۶۲% که‌متر نه‌بی‌ت	به‌شه‌کانی کۆلیژی زانست (بایۆلۆجی، شیکردنه‌وه‌ی نه‌خۆشییه‌کان، چاره‌سه‌ری سروشتی)
ده‌رچووی له‌ی زانستی بی‌ت نمره‌ی وانهی ماتماتیک له (۶۰%) که‌متر نه‌بی‌ت له خولی یه‌که‌م یان دووهم.	۶۰% که‌متر نه‌بی‌ت	کۆلیژی زانست به‌شی (ماتماتیک)
ده‌رچووی له‌ی زانستی بی‌ت نمره‌ی وانهی فیزیای له (۶۰%) که‌متر نه‌بی‌ت له خولی یه‌که‌م یان دووهم.	۶۰% که‌متر نه‌بی‌ت	کۆلیژی زانست به‌شی (فیزیای)
ده‌رچووی له‌ی زانستی و وێژهیی بی‌ت.	۶۵% که‌متر نه‌بی‌ت	به‌شی یاسا
ده‌رچووی له‌ی زانستی و وێژهیی بی‌ت.	۶۰% که‌متر نه‌بی‌ت	به‌شه‌کانی به‌یوه‌ندییه‌ نیوده‌وله‌تییه‌کان و دیپلۆماسیه‌ت ، به‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان، زانسته‌ پامباریه‌کان، رامباری گشتی، زانسته‌ نیوده‌وله‌تییه‌کان
ده‌رچووی له‌ی زانستی و وێژهیی بی‌ت.	۵۷% که‌متر نه‌بی‌ت	به‌شه‌کانی لیکۆلینه‌وه‌ی نیوده‌له‌تی، لیکۆلینه‌وه‌ی ئاراسته‌کراوه‌کان

دەرچووی لقی زانستی و ویژهیی بیت و نمرهی وانهی زمانی کوردی له (۶۰%) که متر نه بیت له خولی یه که م یان دووهم.	۶۰% که متر نه بیت	بهشی زمانی کوردی
دەرچووی لقی زانستی و ویژهیی بیت و نمرهی وانهی زمانی ئینگلیزی له (۶۰%) که متر نه بیت له خولی یه که م یان دووهم.	۶۰% که متر نه بیت	بهشه کانی زمانی ئینگلیزی، ئهده بی ئینگلیزی
دەرچووی لقی زانستی و ویژهیی بیت و نمرهی وانهی زمانی ئینگلیزی له (۶۰%) که متر نه بیت له خولی یه که م یان دووهم.	۵۸% که متر نه بیت	بهشی وه رگپران
دەرچووی لقی زانستی و ویژهیی بیت و نمرهی وانهی زمانی عهره بی له (۶۰%) که متر نه بیت له خولی یه که م یان دووهم.	۶۰% که متر نه بیت	بهشی زمانی عهره بی
دەرچووی لقی زانستی و ویژهیی بیت.	۵۵% که متر نه بیت	بهشی زمانی فه ره نسی
دەرچووی لقی زانستی و ویژهیی بیت.	۵۵% که متر نه بیت	بهشی شوینه وار
دەرچووی لقی زانستی بیت نمرهی وانهی بیرکاری له (۶۰%) که متر نه بیت .	۶۰% که متر نه بیت	کۆلیژی په روه رده بهشی ماتماتیک
دەرچووی لقی زانستی بیت نمرهی وانهی فیزیا له (۶۰%) که متر نه بیت له.	۶۰% که متر نه بیت	کۆلیژی په روه رده بهشی فیزیا
دەرچووی لقی زانستی بیت نمرهی وانهی زینده وه زانی له (۶۲%) که متر نه بیت.	۶۲% که متر نه بیت	کۆلیژی په روه رده بهشی بایؤلۆجی
دەرچووی لقی زانستی بیت نمرهی وانهی کیمیا له (۶۰%) که متر نه بیت.	۵۷% که متر نه بیت	کۆلیژی په روه رده بهشی کیمیا
دەرچووی لقی زانستی و ویژهیی بیت.	۵۵% که متر نه بیت	بهشی په روه ردهی هونه ری شپوه کار
دەرچووی لقی زانستی و ویژهیی بیت.	۵۵% که متر نه بیت	بهشه کانی کۆلیژی په روه رده (په روه ردهی گشتی، باخچهی ساوایان، په روه ردهی تایبهت، په روه ردهی وه رزشی، کۆمه لئاسی)
دەرچووی لقی زانستی یان ویژهیی بیت.	۵۸% که متر نه بیت	بهشی کۆلیژی ئاداب و هونه ر (راگه یاندن)
دەرچووی لقی زانستی بیت.	۶۰% که متر نه بیت	بهشی هونه ری دیزاینی ناو خۆ
دەرچووی لقی زانستی یان ویژهیی بیت.	۵۵% که متر نه بیت	بهشه کانی کۆلیژی کارگیزی و ئابووری (ژمیریاری، ئابووری، دارایی و بانک، کارگیزی کار، به ریوه بردنی کار، به ریوه بردن و ئابووری، کارگیزی یاسا، کارگیزی ته ندروستی، بازارگه ری، کارگیزی ئۆتیله کان، کارگیزی گه شتیاری، کارگیزی زانیاری، سیسته می زانیاری کارگیزی، کارگیزی گشتی، میوانداری گه شت و گوزار)

دەرچوووی لقی زانستی بیټ	۶۰% که متر نه بیټ	به شی ژمیریاری به ته کنه لوجیای زانیاری، سیستمی زانیاری کارگیری
دەرچوووی لقی زانستی یان ویزه بی بیټ.	کراوه	به شه کانی په یمانگه ته کنیکه کانی (ژمیریاری، گه شتوگوزار، کارگیری کار، کارگیری یاسا، کارگیری بانیکه کان، کارگیری نهوت و گاز)
دەرچوووی لقی زانستی بیټ.	۶۵% که متر نه بیټ	به شه کانی په یمانگه پزیشکیه کان (دهرمانسازی)
دەرچوووی لقی زانستی بیټ.	۶۵% که متر نه بیټ	به شه کانی په یمانگه پزیشکیه کان (دروست کردنی ددان)
دەرچوووی لقی زانستی بیټ.	کراوه	به شه کانی په یمانگه ته کنیکه کان (ته کنه لوجیای زانیاری، زانستی کومپیوتر، BIT, Network)
دەرچوووی لقی زانستی بیټ.	کراوه	به شه کانی په یمانگه نهوت (ته کنیکه هه لکه نندن، پالوتنی نهوت و ته کنیکه گاز، پالوتنی نهوت - کارپیکردن و کؤنترۆل، رووپیوی نهوت)
دەرچوووی لقی زانستی یان ویزه بی بیټ.	کراوه	به شه کانی په یمانگه ته کنیکه کانی (زمانی ئینگلیزی)
دەرچوووی لقی زانستی بیټ.	کراوه	به شه کانی په یمانگه ته کنیکه کانی (رینمایی کشتوکال)

پینچهم: مەرجه تاییه تییه کانی وەرگرتن بۆ دەرچووونی لقه پیشه بییه کان

به مەرچیک	تیکرای نمره ی	بۆ وەرگرتن له
دەرچوووی ئاماده یی پیشه سازی به شی وینه ی ئه اندازه یی بیټ.	۹۰% که متر نه بیټ	به شی ئه اندازه یی تله لارسازی، شارستانی
دەرچوووی ئاماده یی پیشه سازی به شی میکانیک بیټ.	۹۰% که متر نه بیټ	به شی ئه اندازه یی میکانیک
دەرچوووی ئاماده یی پیشه سازی به شی کاره با بیټ.	۸۵% که متر نه بیټ	به شی ئه اندازه یی کاره با
دەرچوووی ئاماده یی پیشه یی به شی ته کنه لوجیای زانیاری (IT) یان چاککردنه وه ی کومپیوتره ی بیټ.	۸۵% که متر نه بیټ	به شی ئه اندازه یی کومپیوتره ی، کومپیوتره ی و گه یانندن
دەرچوووی ئاماده یی پیشه یی به شی ته کنه لوجیای زانیاری (IT) یان چاککردنه وه ی کومپیوتره ی بیټ.	۷۰% که متر نه بیټ	به شی ته کنه لوجیای زانیاری و به شی سیستمی زانیاری
دەرچوووی ئاماده یی بازرگانی بیټ.	۶۰% که متر نه بیټ	به شی ژمیریاری
دەرچوووی ئاماده یی بازرگانی بیټ.	۶۰% که متر نه بیټ	به شی دارایی و بانک
دەرچوووی ئاماده یی بازرگانی بیټ.	۶۰% که متر نه بیټ	کارگیری کار
دەرچوووی ئاماده یی پیشه سازی به شی میکانیک بیټ.	۵۵% که متر نه بیټ	به شی ته کنیکه هه لکه نندن له په یمانگه ی نهوت

دەرچووی ئامادەیی بازرگانی بیت. ریزە (۳۰%) پلانی وەرگرتن بۆ ئەم بەشە دەبیت	۵۵% کەمتر نەبیت	بەشەکانی پەیمانگە تەکنیکەکانی ژمیریاری، کارگیری بانکیەکان، کارگیری کار
دەرچووی ئامادەیی پیشەیی بەشی IT یان چاککردنەوهی کۆمپیوتەر بیت. ریزە (۳۰%) پلانی وەرگرتن بۆ ئەم بەشە دەبیت	۵۵% کەمتر نەبیت	بەشەکانی پەیمانگە تەکنیکەکان (تەکنەلۆجیای زانیاری، زانستی کۆمپیوتەر، کۆمپیوتەر نیت ۆرک)
دەرچووی ئامادەیی ئامادەیی گەشتوگوزار ریزە (۳۰%) پلانی وەرگرتن بۆ ئەم بەشە دەبیت	۵۵% کەمتر نەبیت	بەشەکانی پەیمانگە تەکنیکەکان (گەشتوگوزار)
دەرچووی ئامادەیی ئامادەیی کشتوکال ریزە (۳۰%) پلانی وەرگرتن بۆ ئەم بەشە دەبیت	۵۵% کەمتر نەبیت	بەشەکانی پەیمانگە تەکنیکەکانی (رینمای کشتوکال)

شەشەم: مەرجە تاییەتیەکانی وەرگرتن بۆ دەرچووانی پەیمانگە پینچ سالییەکانی سەر بە وەزارەتی پەرودەهی هەریم.

بەمەرجیک	تیکرای نمرە	بۆ وەرگرتن لە
دەرچووی بەشی Network یان Programming یان Web Design بیت.	۶۵% کەمتر نەبیت	بەشەکانی تەکنەلۆجیای زانیاری و سیستەمی زانیاری زانستی کۆمپیوتەر
دەرچووی بەشی زمانی ئینگلیزی بیت.	۶۵% کەمتر نەبیت	بەشەکانی زمانی ئینگلیزی و وەرگێران
دەرچووی بەشی کارگیری یان ژمیریاری بیت.	۶۵% کەمتر نەبیت	بەشەکانی ژمیریاری و کارگیری کار
دەرچووی بەشی وەرزش بیت.	۶۰% کەمتر نەبیت	بەشی وەرزش
دەرچووی بەشی هونەر بیت.	۶۵% کەمتر نەبیت	بەشی هونەری شیۆهکاری

تییینی:

۱- دەرچووانی ئامادەیی و پەیمانگە پیشەییەکان ئەوانە لە دەرەوهی ولات خویندنیان تەواو کردووه و پروانامەکانیان لە وەزارەتی پەرودەهی هەریم یەکسانکراوه دەتوانن بۆ بەشی هاوشیۆه داواکاری وەرگرتن پیشکەش بکەن. بەلام ئەگەر پسیۆپی پروانامەکی پوون نەبوو، ئەوا لیژنەیی بالا بریار لەسەر بەشی هاوشیۆه دەدات.

۲- قوتابی/خویندکارانی دەرچووی ئامادهیی له دهرهوهی وولات که پروانامه کانیان به پیشهیی هاوتا ده کریت له لایهن وهزارهتی پهروهدهی ههریمهوه، ته گهر له (۹) سال و زیاتر به زمانی ته وولاته خویندبوویان که تیایدا ژیاون، تهوا له کاتی گه پانه وهیان بو ههریم مافی ته وهیان ههیه لهو به شانیهی زمان، که له دهرهوهی وولات خویندنیان پی تهواو کردوه له زانکو تایه ته کانی ههریم بخوینن. **حه و ته م؛ مه رجه تایه ته ییه کانی وه رگرتن بو دهرچووانی په یانگه ته کنیه کان**

به مه رجیک	تیکرای نهری	بو وه رگرتن له
دەرچووی دووم له سه ر ئاستی ههریم له به شی پزیشکی ته کنیکی ددان بو سالی دهرچوونی (۲۰۱۶ - ۲۰۱۷).	۹۰% که متر نه بیت	به شی پزیشکی ددان
دەرچووی به شی بیناکاری بیت.	۸۰% که متر نه بیت	به شی نه اندازیاری شارستانی
دەرچووی به شی ته کنه لوجیای نه وت بیت.	۸۰% که متر نه بیت	به شی نه اندازیاری نه وت
دەرچووی به شه کانی پووینی بیت.	۸۰% که متر نه بیت	به شی نه اندازیاری هیکاری و روینی
دەرچووی به شی میکانیک بیت.	۷۵% که متر نه بیت	به شی نه اندازیاری میکانیک
دەرچووی به شه کانی ووزه، میکانیک بیت.	۷۵% که متر نه بیت	به شی نه اندازیاری میکاترونیک، ووزه، به ره ره مهینانی
دەرچووی به شی کاره با بیت.	۷۵% که متر نه بیت	به شی نه اندازیاری کاره با
دەرچووی به شه کانی کۆمپیوته ر، گه یاندن، ته کنه لوجیای زانیاری بیت.	۷۵% که متر نه بیت	به شی نه اندازیاری کۆمپیوته ر و گه یاندن کۆمپیوته ر
دەرچووی به شی ته کنه لوجیای زانیاری بیت.	۶۵% که متر نه بیت	به شه کانی ته کنه لوجیای زانیاری (IT) و سیسته می زانیاری
دەرچووی به شی کارگیری یاسا بیت.	۶۰% که متر نه بیت	به شی یاسا
دەرچووی به شی شیکردنه وهی نه خو شیه کان بیت.	۶۰% که متر نه بیت	به شی شیکردنه وهی نه خو شیه کان
دەرچووی به شی زمانی ئینگلیزی بیت.	۵۵% که متر نه بیت	به شه کانی زمانی ئینگلیزی، نه ده بی ئینگلیزی، وه رگرتن
دەرچووی به شی کارگیری بانک کان یان به شی ژمیریاری بیت.	کراوه	به شی ژمیریاری
دەرچووی به شی کارگیری بانک کان بیت.	کراوه	به شی دارایی و بانک
دەرچووی به شی کارگیری بیت.	کراوه	به شی کارگیری کار
دەرچووی به شی ربه ری گه شتیاری یان به شی کارگیری ده زگانانی گه شتیاری بیت.	کراوه	به شی گه شتوگوزار
دەرچووی به شی راگه یاندن بیت.	کراوه	به شی راگه یاندن
دەرچووی به شی کارگیری یاسا بیت.	کراوه	به شی کارگیری یاسا

هه شتەم: راستاندنی پروانامه‌كان

- ١- هەر قوتابی/خویندکاریك دانیشتویی پارێزگه‌کانی ئیداره‌ی هه‌ریمی كوردستان بی‌ت پروانامه‌ی ناماده‌یی له ده‌ره‌وی هه‌ریم به‌ ده‌ست هینا بی‌ت ناوی له لیستی وه‌رگیراوان له زانکۆ و په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌كان هه‌بوو ناوه‌که‌ی ده‌خریته‌ ده‌روه‌ وه‌ مافی قه‌ره‌بوو کردنه‌وه‌ی ناییت.
- ٢- وه‌رگرتنی کۆتایی له زانکۆ و په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌كان به‌نده‌ به‌ پیشکه‌شکردنی پروانامه‌ی په‌سه‌نی ناماده‌یی یان په‌یمانگه‌ یان بریاری به‌رابه‌رکردنی پروانامه‌ له‌لایهن قوتابی/خویندکار که‌ پێی داوای وه‌رگرتن پیشکه‌ش ده‌کات.
- ٣- ئەوانه‌ی پروانامه‌کانیان له ده‌روه‌ی وولات به‌ ده‌ست هیناوه‌ ده‌بی‌ت پێش پیشکه‌شکردنی داواکاری وه‌رگرتن، پروانامه‌کانیان په‌سه‌ن کرایی‌ت له وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی هه‌ریم.
- ٤- ئەو قوتابی/خویندکارانه‌ی ده‌روه‌ی وولات که‌ داواکاری وه‌رگرتن پیشکه‌ش به‌و به‌شانه‌ ده‌که‌ن که‌ وانه‌ی مفاضة‌ له‌یان هه‌یه‌، پێویسته‌ له‌گه‌ڵ پیشکه‌شکردنی کردن فره‌ی ئەو وانانه‌ له‌ به‌رپه‌ربه‌رایه‌تی گه‌شتی ئەزمونه‌کانی سه‌ر به‌ وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ دیاری بکه‌ن.
- ٥- پروانامه‌ی ده‌رچوون له زانکۆ و په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌كان به‌هیچ قوتابی/خویندکاریك نادریت ئەگه‌ر پێشتر راستی و دروستی (صحە الصدور) بۆ پروانامه‌ ناماده‌یه‌که‌ی له وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی عێراقی فیدرال یان هه‌ریم بۆ نه‌کرایی‌ت، که‌ پێویسته‌ ئەم راستاندنه‌ به‌ نوسراوی نه‌ینی ئەنجامبدریت.
- ٦- هیچ پروانامه‌یه‌کی ناماده‌یی له قوتابیان/خویندکاران له کاتی وه‌رگرتن یان وه‌رناگیریت ئەگه‌ر پروانامه‌که‌ به‌ فرمی ئاراسته‌ی ئەو زانکۆیه‌ نه‌کرایی‌ت که‌ لێی وه‌رگیراوه‌.
- ٧- ده‌رچووانی ناماده‌یی شاره‌کانی ده‌روه‌ی هه‌ریم که‌ دانیشتوی ناوه‌راست و باشوری عێراق، ده‌بی‌ت پروانامه‌کانیان له وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی حکومه‌تی عێراقی فیدرال راستاندنی بۆ بکری‌ت له‌ رێگه‌ی وه‌زاره‌ته‌وه‌.
- ٨- هیچ قوتابی/خویندکاریك پاش ده‌رچوونی له زانکۆ و په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌كان دان به‌ پروانامه‌که‌ی نانری‌ت ، ئەگه‌ر فرمانی وه‌زاری وه‌رگرتن (القبول) و فرمانی زانکۆیی ده‌رچوونی (الخرج) بۆ ده‌رنه‌چوو بی‌ت به‌ پێی یاسا و رێنمايه‌ کارپێکراوه‌کان.
- ٩- پروانامه‌ی به‌فره‌ی ده‌رچوونی قوتابی/خویندکار پێویسته‌ مۆری زانکۆ یان په‌یمانگه‌ و واژووی هه‌ر یه‌ک له (فرمانبه‌ری ناماده‌کار، به‌رپرسی تۆماری زانکۆ، سه‌رۆکی به‌ش، پاگری کۆلیژ یان په‌یمانگه‌، سه‌رۆکی زانکۆ) له‌سه‌ر پروانامه‌که‌ هه‌بی‌ت، به‌پێچه‌وانه‌وه‌ په‌سند ناکری‌ت.
- ١٠- پشتگیری ده‌رچوونی قوتابی/خویندکار پێویسته‌ مۆری زانکۆ یان په‌یمانگه‌ و واژووی هه‌ر یه‌ک له (پاگری په‌یمانگه‌، سه‌رۆکی زانکۆ) له‌سه‌ر پروانامه‌که‌ هه‌بی‌ت، به‌پێچه‌وانه‌وه‌ په‌سند ناکری‌ت.

- ١١- پەسەندکردنی (پشتگیری دەرچوون، برۆنامە بە نمر، برۆنامە هەلۆاسراو) لە وەزارەتی خۆپەندنی باڵا و توێژینەوهی زانستی، لە پوانگە مادی (٢٥) لە یاسای ژماره (٢) ی سالی (٢٠١٣) بە دانانی خانەیهێک بۆ پەسەندکردنی وەزارەت.
- ١٢- هەر قوتابی/خۆپەندکاریک مافی وەرگرتنی یەک وێنە لە برۆنامە دەرچوونی بە نمرە بە زمانەکانی (کوردی، عەرەبی، ئینگلیزی) هەیه بەخۆزایی لە زانکۆ و پەیمانگە تاییبەتەکان. پێویستە گشت نووسینەکانی سەر کلێشە برۆنامە بە زمانە بیته کە دەرچووان داوای دەرکەن، نەوهێک لە هەمان کلێشە برۆنامەدا زمانی جیا جیا هەبیت، بە ئام لە کاتی داواکردنی وێنە دووهم یاخود زیاتر لە برۆنامە بە نمرە بە زمانەکانی (کوردی، عەرەبی، ئینگلیزی) لە لایەن دەرچووانەوه، ئەوا زانکۆ یان پەیمانگە دەتوانی بریک پاره بۆ هەر برۆنامەیهکی بە نمر وەرگریته بە مەرجیک لە (١٥٠٠٠) دینار زیاتر نەبیت.
- ١٣- لە بەرامبەر وەرگرتنی برۆنامە دەرچوونی هەلۆاسراو (جیداری) زانکۆ یان پەیمانگە ناییت هیچ بره پارهیهێک لە دەرچوونی وەرگریته.
- ١٤- لە کاتی پیدانی پشتگیری دەرچوون، هەر قوتاییان/خۆپەندکاران مافی وەرگرتنی پشتگیری دەرچوونی هەیه بە زمانەکانی (کوردی، عەرەبی، ئینگلیزی) پێویستە گشت نووسینەکانی سەر کلێشە برۆنامە بە زمانە بیته کە دەرچووان داوای دەرکەن و ناییت هیچ بره پارهیهێک لە دەرچوونی وەرگریته لە بەرامبەر داواکردنی وێنە دووهم یاخود زیاتر.
- ١٥- لە کاتی پیدانی پشتگیری دەرچوون بە قوتاییان/خۆپەندکاران پێویستە شوینی ئاراستە کردن بە روونی دیاری بکریته.
- ١٦- لە کاتی پەسەندکردنی برۆنامە بە نمرە یان پشتگیری دەرچوون لە وەزارەتی خۆپەندنی باڵا و توێژینەوهی زانستی، پێویستە ئەم بە لگە نامانە لە گە لدا بیته (ئەو برۆنامەیهی کە پێی لە زانکۆ و پەیمانگە وەرگریاوه، فەرمانی وەزاری و وەرگرتن و فەرمانی دەرچوون).
- ١٧- هەر کە سێک برۆنامە ساختە (مزور) پێشکەش بە زانکۆ بکات بۆ وەرگرتن، پاش ئاشکرا بوونی لە هەر قۆناغیک خۆپەندن بیته لە خۆپەندن دادە برینریته وە ئەگەر دەرچوو بیته برۆنامە کە ی لێ وەر دەرگریته وە بێ قەرەبوو کردن خۆی توشی لێ پرسینەوهی یاسایی دەرکات و وێنەیهێک لە برۆنامە ساختە کە ی دەرگریته داواکاری گشتی، وە زانکۆی پەيوەندیدار بە دوواداچوون لە سەر بابەتە کە بکات و گشتانن بە برۆنامە ساختە کە ی دەرگریته بۆ سەر جەم وەزارەت و دەزگا و دامەزراوه و سەندیکاکانی هەریمی کوردستان و عێراقی فیدرال بە مەبەستی ئاگادارکردنەوه یان لە م بابەتە.
- ١٨- ئەوانە ی برۆنامە ئامادەیی لقی زانستی و وێژەیی لە ناو هراست و باشوری عێراق و دەرەوهی عێراق بە دەست دێنن هەمان ماف و ئیتمیازاتی دەرچوونی هەریمی کوردستانیان دە بیته بۆ وەرگرتن لە زانکۆ تاییبەتەکان.

نویہم- کارہ کارگیڑیہ کان :

- ۱- مہرجہ بؤ تہوانہی فہرمانبہرن کہ دہوامہ کانیان ہاوکاتہ لہ گہل دہوامی خویندنیان مؤلہتی خویندن لہ فہرمانگہی خوی بہینن، بہ پیچہوانہوہ لہ کاتی دہرچوونیان لہ زانکوکہیان تہ گہر دہوامی فہرمانگہکہی ہاوکات بوو لہ گہل دہوامی زانکوکہی تہوا پروانامہکہی لہ لایہن و ہزارہ تہوہ پہسہند ناکریت.
- ۲- بؤ ہر قوتابی/خویندکارنیک دؤسیہیہک دہکریتہوہ و دہبیت سہرجہم بہ لگہ نامہ کان لہ خویگریت، بہ تاییہتی پروانامہ و فہرمانی و ہزاری و زانکوی و ہرگرتن و تیپکرای بہ لگہ نامہ کانی تری پیویست.
- ۳- پیویستہ زانکؤ یان پہمانگہ داوای پشکنینی پزیشکی لہ قوتابی/خویندکار بکات بہم شیوہیہی کہ لہ زانکؤ حکومیہ کان پہپرہو دہکریت.
- ۴- پیویستہ زانکؤ و پہمانگانک ہموو دؤسیہ کانی پہیوہست بہ پڑوسہی خویندنی ہہبیت.
- ۵- نابی قوتابی/خویندکار دہست بہ دہوامی فہرمی بکات تاکو ناوی لہ سیستہمی و ہرگرتنی تہ لکترؤنی لہ زانکؤ و پہمانگہ تاییہتہ کان رادہ گہیہ نریت، ہر دہوامیکی بہ دہر لہم شیوہیہ بہ نایاسایی لہ قہلہم دہدریت.
- ۶- پیویستہ زانکؤ و پہمانگہ کان سہرجہم یاسا و رینمایہ کانی تاییہت بہ زانکؤ و پہمانگہ تاییہتہ کان لہ تابلوی ناگاداریہ کان و ہ سایی تاییہت بہ زانکؤ بلاو بکریتہوہ.
- ۷- ریکارہ کارگیڑیہ کانی و ہرگرتن بہرپزبہند بہم شیوہیہی خوارہوہ دہست پی دہکات و ناکریت تہم ریزبہندیہ بہ زینریت یان سہریچی لیبکریت:
- ا- پہسندکردنی پلانی و ہرگرتن لہ لایہن و ہزارہت.
- ب- پیشکہش کردنی داواکاری و ہرگرتن لہ ریگای (PS Line)
- ج- تہنجامدانی گریبہست لہ نیوان زانکؤ یان پہمانگہ لہ گہل قوتابی/خویندکار.
- د- و ہرگرتنی قستی یہ کہم لہ کرپی خویندن.
- ہ- دہرکردنی فہرمانی و ہزاری بہ و ہرگرتنی کؤتایی قوتاییان/خویندکاران
- و- دہرچوونی فہرمانی زانکوی (فہرمانی کارگیڑی) بہ و ہرگرتنی قوتاییان/خویندکاران.
- ۸- پیویستہ زانکؤ یان پہمانگہ مؤری تاییہتی خوی ہہبیت لہ سہر ہموو بہ لگہ نامہ کانی دہرچوو و گریبہست لہ گہل قوتابی/خویندکار واژو و مؤرکراو بیت.
- ۹- زانکؤ کان دہتوانن سوود لہ رینمایہ تاقیکردنہوہ و ریکاری قوتاییان/خویندکاران ژمارہ (۱) و (۲) و ہربرگن، کہ ہاویپچہ بہ لہ بہرچا و گرتنی سیستمی خویندن و تاییہتہندی ہر زانکویہ کی تاییہت.
- ۱۰- زانکؤ تاییہتہ کان پابہند دہبن بہ سہرجہم خالہ کانی رینمایہ کانی پڑوسہی دلنایی جؤری و زانستخوازی بہردہوام تہندروستی و سہلامہتی.
- ۱۱- لہ سہر زانکؤ و پہمانگہ تاییہتہ کان پیویستہ زؤر بہ ووردی یاسا و رینمایہ کان جیبہ جی بکہن و ہ بہ ہیچ شیوہیہک ہللاویرکردن (استثناء) و بہزاندنی یاسا و رینمایہ کان بہ ہر پاساویک بیت ریگہی پی نادریت.

- ۱۲- له كاتى بوونى دووانه (التوأمه) له نيوان زانكۆيه كى خۆمالى و زانكۆيه كى دهره وه ره چاوى ره زامه ندى و نهو مهرجانه ده كرئت، كه له لايهن وه زاره ته وه ده خرئته سهر زانكۆكه بۆ وه رگرئتى مؤلته تى كار كردن.
- ۱۳- فۆرمى گرئبه ستى سالانه ي نيوان قوتابى/خويندكار و زانكۆ ده نيؤدرئت بۆ وه زاره ت به مه به ستى يه كخستنى و په سه ندرئتى دواتر كار پئى كردنى.
- ۱۴- بۆ ههر حاله تئيكى تر كه له بره گه كانى سه ره وه دا نه هاتوه، يا باس نه كراوه، ره چاوى مهرج و رئنماييه كانى زانكۆ حكومييه كان ده كرئت، له گه ل ره چاوكردنى تايبه تمه ندى خويندن له ههر زانكۆيه كى تايبه ت.
- ۱۵- پئويست زانكۆ و په يمانگه تايبه ته كان له گه ل ده ستيپئى كردنى ههر كۆرسئى كى خويندن نامارى قوتايان / خويندكاران و ستافى وانه بيژان و كارمندان بنئرن بۆ هؤيه ي نامارى زانكۆ و په يمانگه تايبه ته كان له وه زاره تمان.
- ۱۶- كۆرپنى دهوامى قوتايان / خويندكاران له نيوان دهوامى خويندى (ئيواران - به يانيان) له زانكۆ و په يمانگه تايبه ته كان به هيچ شئوه يه ك ريگه پئى دراو نييه ته نها به شئوه ي ميواندارى (استضافه) ده بيئت وه پروانامه كى به دهوامى خويندى پئشوى خؤى پئده درئت.
- دهيه م- رئنماييه داراييه كان:**
- ۱- ههر ليخؤوشبونئى كه كرئى خويندى قوتابى/خويندكار پئويسته ره زامه ندى وه زاره تى پئى وه رگرئبئت.
- ۲- سالانه پئداچونه وه ي نرخه كانى خويندن له سه رجهم زانكۆ تايبه ته كان ده كرئت پالپشت به بره گى (۶) له ماده ي (۱۲) ي ياساى ژماره (۲) سالى (۲۰۱۳).
- ۳- وه رگرئتى پاره ي سالانه ي كرئى خويندى قوتابى/خويندكار به گرئبه ست ديارى بكرئت پاش ره زامه ندى وه زاره ت له سه ر كرئيه كه.
- ۴- سزادانى قوتابى/خويندكار به پاره به هؤى دواكه وئنى قستى پاره ي خويندن ريگه ي پئنه دراوه و زانكۆ ده توانئى قوتابى/خويندكارى قهرزدار ناگادار بكاته وه بۆ ماويه كى ديارى كراو قئسته كه بدات، نه گه ر له و ماويه پاره كى نه دا نه وا له خويندن بئى به شى ده كات.
- ۵- بۆ زانكۆ يان په يمانگه نييه پاره له قوتابى/خويندكارى قوناغى يه كه م وه رگرئت تا ناوى له سيسته مى نه لكترؤنى (PS Line) راده گرئبه ندرئت و گرئبه ستى له گه ل واژوو ده كرئت.
- ۶- كردنه وه ي خولى به پاره له ناو زانكۆ ريگه پئنه دراوه، جگه له خويندى به رابى (التمه يدي) و كردنه وه ي خولى زمانه وانى، كۆمپيوته ر، به مهرجئىك پئش وه خت ره زامه ندى وه زاره تى له سه ر وه رگرئبئت و ريگه ي پئى درايبئت. نه م خولانه ده بئى بۆ خودى قوتايان/خويندكارانى زانكۆكه بيئت.
- ۷- نابيئت نرخى (User & Password) له به رامبه ر فرؤشتنى فؤرم له (۲۰۰۰) دوو هزار دينارى عئىراقى زياتر بيئت به مه به ستى پئشكه ش كردنى وه رگرئن له سيسته مى نه لكترؤنى (PS Line)، وه به وه سلى فهرمى نهو پاره يه له قوتابى/خويندكار وه رگرئت.

- ۸- داواکاری بۆ سکاڵا و دواخستنی خویندن دەبی بۆ بەرامبەر بیّت.
- ۹- پارەى تانەدان (اعتراض) بۆ پێداچونەوه بە نمرەى تاقیکردنەوه کان نایبیت لە (۳۰۰۰) سى ھەزار دینار تیپەرپیت بۆ ھەر وانەیک.
- ۱۰- وەرگرتنى پارە لە قوتابى/خویندکار بۆ دووبارەکردنەوهى تاقیکردنەوهى وەرزی وکۆتایی سالا ریگە پینەدراوه.
- ۱۱- وەرگرتنى پارە لە قوتابى/خویندکار بەرامبەر ئاراستەکردنى نووسراو بۆ ھەر شوینیکی تری دەرەوهى زانکۆ ریگە پینەدراوه.
- ۱۲- کرێی خویندن بریتی دەبیّت لە پیشکەشکردنى سەرجم پێداویستیهکانى پرۆسەى خویندن و سەرجم ئەو خزمەتگوزاریانەى کە لە کاتى پرۆسەکە پیشکەش بە قوتابى/خویندکار دەکریت، بۆ ئەوهى پرۆسەکە سەرکەوتوو بیّت و دلنیاى جوړى تیايدا بەرجهسته بکریت، بۆیه ریگە نادریت جگە لە پارەى خویندن، هیچ پارەیهكى تر لە قوتابى/خویندکار وەرگیریت وەك پارەى ئینتەرنیّت و ویب سایت، یاخود دابینکردنى کەلوپەل بۆ تاقیگە پزیشکیهکان و تاقیگەى پسپۆریهکانى تر و پیدانى شوینی وەستانى ئوتومۆبیل، یاخود ناسنامەى زانکۆ.
- ۱۳- زانکۆ و پەیمانگە بۆى ھەیه لەکاتى دواخستنى سالى خویندننى قوتابى/خویندکار بەھەر ھۆیکە بیّت برە پارەیکە لە قوتابى/خویندکار وەرگیریت بەمەرجیک لە (۳۰%)ى کرێی خویندننى سالا ئەهى تیپەر نەکات، وە بۆ سالى داھاتوو لە کاتى گەرانەوهى قوتابى / خویندکار نایبیت وەرگرتنى کرێی خویندننى لە (۷۰%) تیپەر بکات.
- ۱۴- ئەگەر لە خانەوادەیک دوو قوتابى / خویندکار یان زیاتر ھەبیّت بەمەرجیک ناویان لەسەر یەك پەسولەى خوراک ھەبیّت لەیەك کاتدا پینکەوه لە زانکۆ یان پەیمانگەیکە تاییبەت دا ھەبیّت ئەوا قوتابى / خویندکاری یەكەم تەواو کرێی خویندن دەدات وە قوتابى / خویندکاری دووهم نیوہ کرێی خویندن دەدات. ئەگەر بوون بە سى قوتابى/خویندکار ئەوا دوو قوتابى/خویندکاریان پارەى تەواو کرێی خویندن دەدەن وە قوتابى/خویندکاری سییەم خویندەکەى بەخۆرایى دەبیّت، ژمارەیان لە چوار یان زیاتر بیّت بەھەمان شیوہ تەنھا یەك قوتابى/خویندکاری خویندەکەى بەخۆرایى دەبیّت. ئەگەر قوتابى/خویندکاریک دا برانى بۆ کرا بەھەر ھۆیکە بیّت ئەوا بەھەمان شیوہى ژمارەى قوتابى/خویندکاری ماوہ پاش دا براندى وەك لەسەرەوه ئاماژەمان پیکردوہ مامەلەیان لەگەل دەکریت.
- ۱۵- پێویستە سالا ئە زانکۆ و پەیمانگە تاییبەتەکان پاکانەى باجى دەرامەت بەپێى رێنماییه داراییەکان پەپرەو بکات.
- ۱۶- زانکۆ و پەیمانگە تاییبەتەکان پێویستە پابەند بن بە جى بەجى کردنى گشت برگەکانى رێنمایى ژمارە (۲) سالى ۲۰۱۶ کە تاییبەتە بە وەرگرتنى رسومات لە زانکۆ و پەیمانگە تاییبەتەکان لەلایەن وەزارەتەوه.

۱۷- زانکۆ و پەیمانگە تایبەتەکان پێویستە پابەندبن بە جێ بەجێ کردنی گشت خالەکانی فەرمانی وەزاریمان ژمارە (۷۹۷۳) لە (۲۰۱۶/۵/۲۴) کە تایبەتە بە سزای پێبژاردن (گرامە) لەبەرەمبەر هەر سەرپێچیکە لە جێ بەجێ نەکردنی یاسا و رێنماییەکانی وەزارەتمان.

۱۸- ئەگەر ئەو قوتابی/خوێندکارانەی کەوتوو (راسب) بن ئەوا کرێی خوێندنیان بەم رێژانەی کە لە خشتەیی خوارەو ئەماژەیی پیکراوە لێیان وەرەگیرێت:

ژ	ژمارەیی وانهی کەوتن لە سیستەمی سالانە	ژمارەیی وانهی کەوتن لە سیستەمی وەرزی	رێژەیی وەرگرتنی کرێی خوێندن
۱	دوو وانه	سێ وانه	٪۳۰
۲	سێ وانه	چوار وانه	٪۴۵
۳	چوار وانه	پنج وانه	٪۶۰
۴	پنج وانه و زیاتر	شەش وانه و زیاتر	٪۱۰۰

یانزەهەم: رێنماییەکانی گواستەوێی خوێندنی قوتابیان/خوێندکاران پێوەرە گشتییەکانی گواستەوێ:

۱- لەبەر ئەوەی قوتابیان/خوێندکاران بەخواستی خۆیان دەستنیشان یان پەیمانگا دەکەن کە دەیانەوێت لێی بخوێنن، بۆیە گواستەوێی قوتابیان/خوێندکاران لە نیوان زانکۆ تایبەتەکانی هەریم سنوردار دەبیێت .

۲- مەرجه پەزەمانەندی هەردوو زانکۆ بە دەست بێنیێت بۆ گواستەوێ.

۳- گواستەوێ لە (۷/۱) دەست پێ دەکات تا (۹/۳۰) .

۴- گواستەوێ تەنها دواي قۆناغی یەكەم دەبیێت.

۵- میوانداری لە زانکۆ تایبەتەکان رینگە پێنەدراوە بۆ قوتابیان/خوێندکارانی ناوێ و دەرەوێ عێراق .

۶- گواستەوێ و میوانداری لە زانکۆ تایبەتەکان بۆ زانکۆ حکومیەکان رینگە پێنەدراوە.

۷- قوتابی/خوێندکار بۆیە هەیه خوێندەکەیی لە زانکۆ تایبەتەکانی هەریم بگوازێتەوێ بۆ زانکۆ تایبەتەکانی دەرەوێ هەریم و عێراق لە هەمان پەسپۆرپی خۆی بە مەرجێک ئەو زانکۆیەیی بۆی دەچی باوەرپێکراو بیێت.

۸- پێویستە کۆفرەیی ئامادەیی قوتابی/خوێندکار هەمان کۆفرەیی وەرگیراوی بیێت لە زانکۆ تایبەتەکانی هەریمی کوردستان لە سالی وەرگرتنی.

۹- تەنها گواستەوێ بۆ بەشی هاویشیوێ دەکرێت.

۱۰- دابەزین لە بەشیکەوێ بۆ بەشیکەیی دیکە لە زانکۆ و پەیمانگە تایبەتەکان رینگە پێنەدراوە، ئەگەر قوتابی/خوێندکار ویستی بەشەکەیی بگۆرێت پێویستە هەلۆهاندنەوێ وەرگرتنی لەو بەشەیی وەرگیراوە بۆ بکریێت و بەپێی مەرجه و رێنماییەکانی وەرگرتن بچیتەوێ پێشبرکیێ وەرگرتن لەو بەشەیی دەیهوێت بخوێنیێت بە مەرجێک لە فۆرمی پێشکەشکردن ئامازەیی پیکردیێت.

أ- گواستەوێ لە نیوان زانکۆ تایبەتەکانی هەمان پارێزگا لە هەریم:-

گواستنوهی قوتابی / خویندکار له زانکۆکانی هه مان پارێزگا ناکریت، تهنها بۆ ئەم حاله تانهی خواره وه رینگه پیندراوه :-

- ۱- نه مانی یاخود هه لپه ساردنی وه رگرتن له به شه که ی یان زانکۆ یاخود په یمانگه که ی .
 - ۲- بریاری لیژنه ی به رزه فتردن به گواستنوهی قوتابی / خویندکار له کاتی سه رپه یچیکردنی به هه ر هۆیه ک .
 - ۳- گواستنوهی قوتابی / خویندکار له زانکۆ حکومییه کان بۆ زانکۆ تایبه ته کان ئاساییه به ره چا وکردنی کۆفره که ی که ده بیته هاوتابیت له گه لّ ئەو کۆفره یه ی که له سالی وه رگرتنی له پسپۆرپییه که ی وه رگراوه وه نوسراوی لاری نه بوونی هه ردوو زانکۆ و نه عجمدانی پیوانه ی زانستی (المقاصه العلمیه) بکات .
- ب- گواستنوهی قوتابی / خویندکار له نیوان زانکۆ تایبه ته کان ی شاره جیا جیاکانی هه ریم له م حاله تانهی خواره وه ده کریت :-

- ۱- گواستنوهی خانه واده ی قوتابی / خویندکار بۆ پارێزگایه کی تری هه ریم به پیشکه شکردنی به لگه نامه ی فهرمی .
 - ۲- گواستنوهی شوینی کاری قوتابی / خویندکار ته گه ر فهرمانبه ر بوو، یان به خێوکاری (ولی أمر) ته گه ر فهرمانبه ر بوو به پیشکه شکردنی به لگه .
 - ۳- هاوسه رگه ریکردنی قوتابی / خویندکار له پارێزگایه کی تر .
 - ۴- وه فاتی به خێوکاری (ولی أمر) قوتابی / خویندکار .
 - ۵- نه خۆشی درێژ خایه ن به پیشکه ش کردنی به لگه نامه ی پزیشکی په سه ندکراو .
- ج: گواستنوهی قوتابیان / خویندکاران له زانکۆکانی ناوه رپاست و باشوری عیراق بۆ زانکۆ تایبه ته کان ی هه ری می کوردستان:

- ۱- گواستنوه له سه رووی قۆناغی یه که م ده بیته .
 - ۲- هه مان مه رج و رینماییه کان ی وه رگرتنی قوتابیان / خویندکارانی هه ری می کوردستان له سه ر ده رچووانی ناوه رپاست و باشووری عیراق جیبه جی ده کریت له رووی کۆفره ، جگه له و (۲۱) فره یه ی که ده به خشریت بۆ قوتابیان / خویندکارانی هه ریم که ده رچووی سالی یه که م و خولی یه که م، له گه لّ ئەو (۷) فره یه ی که ده دریت به ده رچووانی سالی یه که م خولی دووه م بۆ ده رچووانی سالی تازه ی خویندن .
 - ۳- پیویسته ئەو زانکۆیه ی که قوتابی / خویندکار لی ی ده خوینی باوه رپه ی کراو بیته .
 - ۴- پیویسته کۆفره ی هاوتا بیته له گه لّ ئەو کۆفره یه ی که قوتابیانی هه ریم پی ی وه رگراون له سالی وه رگرتنیدا .
 - ۵- پیوانه ی زانستی (المقاصه العلمیه) یه ی بۆ بکریت به پی ی رینماییه کان .
 - ۶- لاری نه بوونی گواستنوهی هه ردوو زانکۆ به ده ست بینیت .
- د: گواستنوهی خویندنی قوتابیان / خویندکارانی ده ره وه ی وولات بۆ زانکۆ تایبه ته کان ی هه ریم:
- ۱- گواستنوه له سه رووی قۆناغی یه که م ده بیته .

- ۲- ہمدان مدرج و پینمایہ کانی وەرگرتنی قوتابیان/خویندکارانی هدریمی له سهر جیبه جی ده کریت له روی کۆمره، جگه لهو (۲۱) نمرهیهی که ده به خشریت بو قوتابیان/خویندکارانی هدریم که ده رچووی سالی یه که من و خولی یه کهم، له گه له ئه و (۷) نمرهیهی که ده دریت به ده رچووانی سالی یه کهم و خولی دووهم .
- ۳- پیوسته ئه و زانکۆیهی که قوتابی /خویندکار لئی ده خوینی باوه پیکرا و بیت و ناوی له لیستی زانکۆ باوه پیکراوه کانی ریک خراوی یونسکو هه بیت.
- ۴- پیوسته کۆمهری هاوتا بیت له گه له ئه و کۆمهریهی که قوتابیانی هدریم پیی وەرگیراون له سالی وەرگرتنی ته گهر ده رچووی تاماده ییه کانی هدریم و عیراق نه بیت.
- ۵- پیوانه ی زانستی بو بکریت به پیی رینماییه کان .
- ۶- لارینه بوونی گواستنوهی ههردوو زانکۆ به ده دست بینیت، لارینه بوونه که و نمره کانی کۆرسه کان له بالۆی زخانهی عیراق و وهزارهتی ده ره وهی ئه و وولاته ی که لئی ده خوینیت په سهند کرابیت .
- ۷- بو هه موو پرگه کانی گواستنوه له ناوه وه و ده ره وهی عیراق و هدریم پیوسته ره چاوی رینماییه کانی (المقاصه والتحمیل) بکریت که له زانکۆ حکومیه کانی هدریمی کوردستان په پیره و ده کریت.
- دوانزه هه م: میکانیزمی وەرگرتن له زانکۆ و په یمانگه کان .

أ- پلانی وەرگرتن له زانکۆ و په یمانگه کان

ژ	بو وەرگرتن له	پلانی وەرگرتن
۱	به شی پزیشکی ددان	۵۰
۲	به شی نه ندازیاری ته لارسازی	۵۰
۳	کۆمه له ی به شه نه اندازه ییه کان جگه له ته لارسازی	۷۵
۴	کۆمه له ی به شه زانستییه کان	۸۰
۵	به شی یاسا	۱۰۰
۶	کۆمه له ی به شه کانی رامیاری و په یوه ندییه کان	۱۲۰
۷	کۆمه له ی به شه زمانه وانیه کان	۹۰
۸	کۆمه له ی به شه په روه رده یی	۱۲۰
۹	کۆمه له ی به شه هونه رییه کان	۹۰
۱۰	کۆمه له ی به شه کارگیری و نابوو رییه کان	۱۴۰
۱۱	کۆمه له ی به شه کارگیرییه کانی په یمانگه	۱۷۰
۱۲	کۆمه له ی به شه ته کنیه کانی په یمانگه	۱۰۰
۱۳	کۆمه له ی به شه پزشکییه کانی په یمانگه	۱۰۰

تیبینی:

مدرج نییه گشت زانکۆ و په یمانگه تاییه ته کان ته واوی پیره ی پلانی وەرگرتنیان پیدریت، به لکو ده که ویتته سهر ریژه ی پابه ندبوونیان به بنه ماکانی دلنیایی جوړی و تاماده یی ستافی وانه بیژی و تاقیگه و ژینگه ی زانکۆ و په یمانگا و پیداویسته کانی.

ب- ریژہی وەرگرتن له زانکۆ و پەیمانگەکان.

ژ	هه‌لگرانی بروانامه	ریژہی وەرگرتن له کۆی پلانی وەرگرتن	نهم سال	سالانی پێشوو
١	دەرچووانی ئامادەیی	%٨٠	%٩٠	%١٠
٢	دەرچووانی لقه پیشەییەکان	%٥	%٩٠	%١٠
٣	دەرچووانی پەیمانگەیی پینج سالەیی سەر به‌ وه‌زارەتی پەرورده	%٥	%٩٠	%١٠
٤	دەرچووانی پەیمانگەیی تەکنیکی دوو سالە	%١٠	%٩٠	%١٠

تایبەتی:

١- ئەو بەشەکانی تەنها دەرچووانی ئامادەیی تیدا وەرگیریت ئەوا کۆی پلانی وەرگرتن دابەش دەکریت بە ریژەیی (%٩٠) بۆ دەرچووانی ئەمسال و (%١٠) بۆ دەرچووانی سالانی پێشوو.

٢- ئەگەر لەو بەشەکانی که ریژەیی وەرگرتنی لقه پیشەیی و پەیمانگە پینج سالیی و پەیمانگە تەکنیکیەکان پرناییتەوه، ئەوا بە دەرچووانی ئامادەیی پڕ دەکریتەوه. وه‌ بەپێچەوانەوه ئەگەر ریژەیی وەرگرتنی دەرچووانی ئامادەیی پرنەبۆوه ئەوا دەکریت بە دەرچووانی لقه پیشەیی و پەیمانگە پینج سالیی و پەیمانگە تەکنیکیەکان پڕکریتەوه بە مەرجێک گشت پرنماییه‌کانی وەرگرتنیان لەسەر بەرجەستەبیت.

سینزەهەم: وانە هاوپەییەندیارەکان:

ئەگەر هاتوو ژمارەیی ئەو قوتابیانی/خویندکارانی، که کەمترین کۆفرەکانیان یەکسانە، زیاتر بوو لەو ژمارەیی بریارە وەرگیرین له‌ بەشێکی دیاریکراو دابەپیی پلانی وەرگرتن، ئەوا ناوێکیان بەپیی وانە هاوپەییەندیارەکان دەچنە خانەیی پیشپڕکیتۆه، هەرۆه‌کو لەم خشتەییەیی خوارەوه‌دا پروونکراو تەوه:

بەش	وانە هاوپەییەندیارەکان
پزیشکی ددان	کیمییا / فیزییا / زیندەوه‌رزانی
بەشە ئەندازارییه‌کان	کیمییا / فیزییا / بیرکاری / زیندەوه‌رزانی
بەشە زانستیه‌کانی هەردوو کۆلیژی زانست و پەرورده	کیمییا / زیندەوه‌رزانی / فیزییا / بیرکاری
هەموو بەشەکانی دیکه	بەپیی ی پسروری

چوارده‌هەم: وەرگرتنی یەکەمەکانی قۆناعی یەکەم له‌ پەیمانگە تەکنیکیه‌کان له‌ بەشی هاوشیۆه‌یی زانکۆ

تایبەتەکان:

١- دەرچووانی پلەیی یەکەم له‌ قۆناعی یەکەم له‌سەر ئاستی بەش له‌ پەیمانگە تەکنیکیه‌ تایبەتەکان (دوو سالە) (جگەله‌ پسرورییه‌ پزیشکی و ئەندازەییەکان) دواي بەدەستپینانی لاری نەبوونی زانکۆیه‌کی تایبەت و وەرگرتنی رەزامەندی وه‌زارەت، مافی درێژەدان بە خویندن له‌ قۆناعی یەکەم له‌ بەشی هاوشیۆه‌یی پسرورییه‌کەیی دەبیت له‌ زانکۆ تایبەتەکان.

۲- تىكپاي كۆمۈرى يەكەمى بەش لە قۇناغى يەكەم پىيويستە لە (زۆر باشە) كەمتر نەبىت بۇ وەرگرتن لە قۇناغى يەكەم لە بەشى ھاوشىپو لە زانكۆ تايبەتەكان.

۳- زانكۆ تايبەتەكان دواي پىدانى لارى نەبوون بە وەرگرتنى ئەو قوتابى/خویندكارە و وەرگرتنى رەزامەندى وەزارەت، نوسراو بۇ پەيمانگە دەكات بۇ ناردنى ویتنەيەك لە پرونامەي بەنمەرى پەسەنى قوتابى/خویندكارەكە دەكات.

۴- لەكاتى وەرگرتنى يەكەمى ئاستى بەش لە پەيمانگەكان لە بەشى ھاوشىپو لە زانكۆ تايبەتەكان، ئەوا قوتابى/خویندكارى سوودمەند لە كرىي خویندنى سالى دووهمى پەيمانگە دەبەخىرىت. پانزەھەم: قوتابى/خویندكارى خاوەن پىداويستى تايبەت.

أ- قوتابى/خویندكارى نايينا كە مەرجه كانى وەرگرتنى ھەبىت بۆي ھەيە داواكارى وەرگرتن راستەوخو پىشكەش بكات بە زانكۆ و پەيمانگە تايبەتەكان بۇ وەرگرتن لەيەكەك لە كۆليژە مرؤفايەتايەكان.

ب- قوتابى/خویندكارى خاوەن پىداويستى تايبەت ئەگەر لە بەشيك وەرگىرا و جەستەي شياو نەبوو بۇ ئەو جۆرە خویندەنە، ئەوا زانكۆ يان پەيمانگە تايبەتەكان دواي وەرگرتنى رەزامەندى بەرپو بەرايەتايى خویندنى تايبەت و لەبەرچا وەرگرتنى ئارەزووى قوتابى/خویندكارەكە بۆي ھەيە بيگوازىتەو بۇ خویندنىكى شياوتر بە مەرچىك كۆمۈرەكەي لەو بەشەدا وەرگىرايىت و كورسى خویندنى بەتالى مابىت.

ج- رەچاوى شوينى خویندن و ھۆل و تاقىگە بۇ خاوەن پىداويستەكان بكرىت .

شانزەھەم: پەيوەندىكردن و نارەزايى

۱- ئەو قوتابى/خویندكارەي ناوى لە ھەر زانكۆيەك يان پەيمانگەيەك دەردەچىت پىيويستە لە ماوہى (۳) رۆژ پاش راگەياندى ناوى وەرگىراوان پەيوەندى بە شوينەكەي خۆي بكات، بە پىچەوانەو ھەلۆھەشاندنەوہى پالاوتنى بۇ دەكرىت.

۲- ھەر قوتابى/خویندكارىك بەپىي رىزبەندى ھەلبۇاردنەكانى خۆي بەپىي رىنمايىەكانى وەرگرتن لەو بەشەي وەردەگىرىت ئەوا بەھىچ شىوہيەك مافى نارەزايى نايىت و خۆي بەرپرسىارە دەبىت لە ھەلەي پركردنەوہ.

۳- لەكاتى بوونى ھەر كىشە و حالەتى سكالاي قوتابيان/خویندكاران، پىيويستە زانكۆ و پەيمانگە تايبەتەكان بەدواداچوونى تەواو ئەنجام بدات پىش ئەوہى بۇ وەزارەتقان بەرزىكاتەوہ.

حەقدەھەم: پابەندبوون بە رىنمايىەكانى ئەزموون و رىكارى قوتابيان/خویندكاران

۱- قوتابيان/خویندكاران دەبىت پابەندبن بەدەوام بەپىي رىنمايىەكانى ئەزمونەكان و رىكارى قوتابيان/خویندكاران كە بەنوسراومان ژمارە (۲۲۱۳۰/۵) لە ۲۰۰۹/۱۲/۱۴ گشتاندنى بۇ كراوہ بۇ ھەموو زانكۆ و حكومى و تايبەتەكان، بۇ دلتىابوون لە دەوام و تاقىكردنەوہكان لە لايەن تىمى پشكىنى تايبەت بە دواداچوون دەكرىت.

- ۲- پيويسته قوتابى/خويندكار دواى وهرگرتنى كوتايى له زانكو و پهمانگه تايبه تەكان پابه ندى دهوام بيت و خوى تەرخان بكات بو خويندن و به پيى خشتهى وانەكان له هۆله كانى خويندن ناماده بيت.
- ۳- قوتابى/ خويندكار ته گەر ريژهى ناماده نه بوونى له گشت وانەكان گهيشته (۱۰%) به بي بيانوى رپييدراو (عذر مشروع) تيپهري ده بيت ته م سالهى خويندنى به كه وتوو بو هه ژمار بكرىت وه ههروهه ته گەر قوتابى/ خويندكارىك له بابەتيك ريژهى (۱۰%) تيپه راند ده توانرئيت تەنها لهو بابەتە به كه وتوو ته ژمار بكرىت ته گەر ريژهى كوى گشتى ناماده نه بوو نه گهيشته به (۱۰%).
- ۴- ته گەر قوتابى/خويندكار ريژهى ناماده نه بوونى له كاتى بوونى بيانوى رپييدراو (عذر مشروع) كه برىتبه له (كۆچى دواى كه سانى نزيك وه كو داىك و باوك و خوشك و برا و هاوسەر و مندال يان نه خويشى كه ده بيت به راپورتى پزىشكى بسه لميندرئيت) له (۱۵%) تيپهري تهوا پيويسته له لايهن زانكو وه داپراندنى له خويندن بو بكرىت.
- ۵- ده رفهت بدرئيت بهو قوتابى/خويندكارانهى كه له كاتى خويندن به به هوى كاره ساتيک بهند ده كرئيت به پيى ياساى سزادانى عيراقى به مەر جيک ته م قوتاييه ريژهى (۱۵%) ناماده نه بووى تيپه پهراندنييت له كاتى ده ستگير كرنيدا.
- هه ژده هه م: له رۆژى ده رچوونى ته م رپنماييه كار به هيچ رپنماييه كى ترى وهرگرتنى پيشووتر ناکرئيت.

د. يوسف گوران

وهزيرى خويندنى بالا و تويزينه وهى زانستى